



# TORNALĽA A OKOLIE

Ročník XXIII. - číslo 7.-8.  
19. august 2015

Oficiálny vestník mesta Tornaľa

Prvé číslo týchto novín vyšlo v roku 1911, obnovené v roku 1991

## Pamätný kameň Stolperstein vsadili do chodníka aj v Tornaľi

V Tornaľi 7. augusta 2015 z iniciatívy židovského spoločenstva a miestnych aktívnych občanov uložili do chodníka na rohu Štúrovej a Hurbanovej ulice pamätné kamene Stolperstein, ktoré budú natrvalo pripomínať pamiatku niekdajších občanov mesta, Emila Lissauera a Dr. Sándora Rothmana. Tornaľčania Emil Lissauer, lekárnik a Dr. Sándor Rothman, obvodný lekár sú jednými z mnohých obetí holokaustu.

Prítomných pozdravil v mene židovského spoločenstva MUDr. Dušan Rybár. Pri dojemnej spomienke sa čítali ukážky v slovenskej a maďarskej reči z románu Lili Kertész. „Dr. Sándoro Rothman bol aj dobrovoľným lekárom detského domova v Bretke patriaceho reformovanej cirkvi. Obyvateľov domova liečil bezplatne. Emil Lissauer, lekárnik, bol jedným z najmajetnejších občanov Tornaľa a bol známy aj svojou dobročinnosťou. Obidvaja slúžili na posádke v Jelšave v roku 1944 ako zdravotníci. 16. októbra 1944 Dr. Sándora Rothmana spolu s ďalšími 200 občanmi zastrelili v povrchovej bani v Pusztaváme. Exhumovali ich v roku 1947. Emila Lissauera dohnali k samovražde, otrávil sa v auguste 1944 – presný dátum jeho smrti nie je známy, jeho hrob som ale na cintoríne našiel“, informoval Zoltán Szászi, básnik, publicista, ktorý po polročnom výskume odhalil osudy dvoch obetí holokaustu. Zoltán Szászi ďalej skonštatoval, že iniciatívu mravne aj finančne podporila tornaľská samospráva. Pomohli aj pri vybavení povolenia a pokládky kameňov. Do medzinárodného projektu sa môže zapojiť hocikto. Vyhotovenie kameňa stojí 120 eur, čiastku hradili tornaľskí iniciátori. Samotné dotiahnutie projektu je náročné na čas a vyžaduje množstvo vynaloženej energie.

Medzinárodný projekt Stolperstein píše svoju tradíciu od roku 1996, kedy bol osadený prvý kameň v Nemecku. Stolperstein je pamätným kameň, tzv. zmiznutých, ktorý v preklade z nemčiny znamená aj kameň, o ktorý zakopnete. Takéto kamene sú dnes po celej Európe na tisíce. Nájdeme ich napríklad v Rakúsku, Nemecku, Rusku, Ukrajine, Maďarsku, Česku, na

Slovensku v Bratislave, Banskej Bystrici, Ratkovej, Lučenci a iných mestách a obciach. Na Slovensku je ich spolu 49. Ako prvá sa do projektu zapojila Banská Bystrica v roku 2012, kde je uložených najviac takýchto kameňov. Zatiaľ v osemnástich krajinách je ich už viac ako 50 tisíc a dva z nich patria Tornaľi. Takéto miesto sa v projekte vyberá vždy pre jeden kameň, pretože jeho myšlienkou je pripomínať miesto, kde dotknutý človek naposledy býval.

Autorom projektu je nemecký umelec Günter Demnig, ktorého inšpirovala deportácia rómskych občanov. Tá bola pre nacistov akýmsi pokusom, aby si overili svoj mechanizmus postupne deportovať aj Židov. Začalo to tým, že nakreslil čiaru po Kolíne, ktorou boli vedení Rómovia na miesto, kde ich mali naložiť na vagóny. Z toho vznikol nápad, priamo na uliciach mesta, kde sa zločiny odohrali, ľuďom tieto hrozné udalosti pripomínať touto nezvyčajnou formou. A keďže väčšina majiteľov by nesúhlasila s umiestnením pripomienkových tabúľ na steny domov, tak sa rozhodol umiestniť ich do dlažby. Pre zaujímavosť uvádzame, že napríklad v Mníchove osadenie takýchto kameňov nepovolili. Ale každým dňom pribúdajú stále nové a nové. Mená pripomínajú históriu a vieme, že až vtedy, keď sa zabudne na meno človeka, až vtedy sa na človeka zabudne úplne.

Kamene umelecky a nevtieravo pripomínajú obeť nacistov a holokaustu. Stolperstein („kameň na zakopnutie“) je pevne vsadený do chodníka pred domom zavraždeného a okoloidúcim má pripomínať zločin. Na kameni s mosadznou tabuľkou je uvedený meno obeť, dátum narodenia a jej osud. Kamene ukladá autor projektu a nemecký umelec Günter Demnig. Kamene sú mementom a zároveň výstrahou pred tým, aby sa niečo podobné ako holokaust už nikdy nezopakovalo. Aj novoosadené kamene v Tornaľi sú vyjadrením úcty a želania zároveň, aby bola Tornaľa naďalej miestom, kde podobne ako kedysi mohli vedľa seba nažívať ľudia rôznych kultúr a konfesíí.

*E.Z. a zdroj: bumm.sk*

## Blesková otázka

**14. augusta sa v Tornaľi uskutočnil dobročinný koncert. Vyzbierané finančné prostriedky poputujú na podporu materských škôlok v meste. Mgr. Ladislava Nagya, prednostu mestského úradu, sme sa spýtali, odkiaľ prišla myšlienka zorganizovať takéto podujatie, ktoré môže byť pri súčasných spoločenských pomeroch hodným nasledovania?**

-Nie je tajomstvom, že s uvedeným návrhom oslovilo mestský úrad rómske občianske združenie Jasná hviezda. Podľa ich slov chceli zorganizovať podujatie, do ktorého sa zapojí široká verejnosť a výťažok z podujatia chceli venovať deťom. Tak sa zrodil nápad zorganizovať koncert a tiež rozhodnutie venovať finančné prostriedky miestnym materským škôlkam. Pri realizácii samotného návrhu pomohlo aj mesto. Členovia občianskeho združenia oslovili miestnych podnikateľov a občanov, aby myšlienku podporili. Myslím si, že vôbec nie je jedno, koľko financií sa podarí vyzbierať, ale dôležitá je hlavne občianska spolupatričnosť. Našťastie, je veľa takých, ktorým nie je ľahostajné miesto, kde žijú a ani miestne spoločenstvo. Je zrejmé, že čoraz zriedkavejšie sú ľudia ochotní postaviť sa za nejakú vec, je náročné ľudí so svojich domovov vytiahnuť, mnohým sú ľahostajné naše kultúrne podujatia a pritom mnohí sú ochotní



vycestovať možno z humánneho hľadiska za menej hodnotným programom niekde inde. Nech je reč o architektonickom dedičstve, miestnych duševných či kultúrnych hodnotách, kúpalisku alebo podujatiach na úrovni. Myslím si, že touto iniciatívou sa naplnilo, že „tornaľský duch“ ešte nevyumrel a sú ešte takí miestni občania, skutoční občania, ktorí sa nezištne postavili za dobrú vec a s radosťou sa jej zúčastnia. Myslím si, že je to cesta, po ktorej musíme kráčať, nemáme inú možnosť, ak nechceme, aby sa miestne hodnoty roztrieštili a miestne spoločenstvo zas úplne rozpadlo.

**Ďakujeme za informácie!**

**-red.-**

## Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Banskej Bystrici upozorňuje občanov

Na základe neustáleho zaznamenávania trestnej činnosti páchanej na osobách vyššieho veku (senioroch), polícia upozorňuje občanov, najmä seniorov, aby nepožičiavali peniaze osobám, ktoré nepoznajú, nakoľko môže ísť o podvodníkov a zlodějov. V súčasnom období polícia zaznamenáva prípady, kedy neznáme osoby (páchatelia) volajú starším osobám na pevnú linku alebo mobil a predstavujú sa v telefóne ako ich príbuzní alebo známi (najčastejšie vnuk, brat, vnučka, syn a podobne). Žiadajú požičať peniaze na rôzne účely (napr. kúpa auta, nehnuteľnosti, či vyplatenie dlhu) a ubezpečujú ich, že peniaze v krátkej dobe vrátia. Páchatelia volajú niekoľkokrát za sebou, aby znemožnili seniorovi preveriť, či naozaj volá jeho príbuzný alebo známy. Ak senior nemá doma peniaze, sú mu ochotní poslať aj taxík, aby išiel vybrať peniaze do banky. Následne uvedú, že kvôli zaneprázdnenosti nemôžu prísť pre peniaze, a preto posielajú kolegu, asistentku alebo inú osobu. Polícia preto odporúča seniorom, aby si vždy overili, či naozaj volá ich príbuzný a aby peniaze nedávali cudzím osobám, aj keď tvrdia, že ich posielajú ich príbuzný.

Polícia ďalej upozorňuje, že páchatelia oslovujú seniorov aj pod inými vymyslenými legendami (zámienkami) za účelom,

aby od nich podvodne vylákali peniaze alebo ich okradli o ich celoživotné úspory. K najznámejším legendám patrí, že páchatelia vystupujú ako pracovníci elektrární, vodární, plynární, sociálnych úradov, či iných inštitúcií, ktorí prišli vrátiť preplatok, vyplatiť sociálny príspevok, zvýšiť dôchodok alebo kontrolujú stav elektromeru a podobne. Tiež vystupujú ako cudzinci, ktorí sa pýtajú na cestu do nemocnice a následne pýtajú peniaze na operáciu ich príbuzného, ktorý mal dopravnú nehodu a leží v nemocnici v kritickom stave. V neposlednom rade vystupujú ako predávajúci a na tovar (napr. vlnené prikrývky, masážne stroje, zdravotnícke pomôcky) ponúkajú výrazné zľavy alebo darčeky zadarmo. V mnohých prípadoch však môže ísť o podvodníkov, ktorí sa snažia získať dôveru seniorov, následne sa dostať do ich príbytkov, lokalizovať miesto ich úspor a v nepozorovanej chvíli ich okradnúť o nemalé finančné prostriedky, šperky alebo iné cennosti. Polícia preto zdôrazňuje, aby seniori nevpúšťali neznáme osoby do svojich príbytkov, neboli s nimi osamote a neukazovali, resp. nevyberali pred nimi peniaze, nakoľko páchatelia ovládajú veľa spôsobov ako odlákať pozornosť seniorov a v nestráženej chvíli im ukradnú celoživotné úspory.

## Odišiel pán učiteľ Ladislav Jónáš

4.1.1935—28.6.2015



V nedeľu 28. júna t.r. som sa dozvedel s m u t n ú správou, že ráno dokončil v revúckej nemocnici svoju pozemskú púť môj b ý v a l ý učiteľ ma-

tematiky a fyziky na základnej škole v bývalom Šafárikove zo 60. rokov, L. Jónáš.

Kto teda bol pán učiteľ Ladislav Jónáš, rodák z Rožňavy? Pred druhou svetovou vojnou v Budapešti bolo známe evanjelické nemecké gymnázium Fasori Gymnázium. A tam vyučoval matematiku legendárny profesor László Rátz. Po rokoch sa ukázalo, že z jeho bývalých žiakov sa stali svetoznámymi matematici a fyzici, dokonca nositeľmi Nobelovej ceny: Eugen Wigner (fyzik a matematik, Nobelova cena za fyziku), János Harsányi (ekonóm a matematik, rozvinul teóriu hier, Nobelova cena za ekonómiu), János von Neumann (matematik, fyzik), Edward Teller (otec vodíkovej bomby) a iní. Keď sa ich po rokoch pýtali, komu vďačia za svoje úspechy, tak všetci spomínali svojho profesora matematiky L. Rátza.

Tornal'a nie je Budapešť, no aj tu, v bývalom Šafárikove, sa niečo podobného

stalo.

L. Jónáš bol najmladší z piatich súrodencov (Jozef, Róžika, Mancika, Irma). Jeho sestra Irma sa stala mníškou v Užhorode, kde zomrela veľmi mladá, lebo sa nakazila pri ošetrovaní chorých v užhorodskej nemocnici; malý Lacko mal vtedy iba päť rokov. Rodina Jónášová sa presťahovala po vojne z Nadabuly do Šafárikova, kde Jónáš maturoval na gymnáziu. Potom študoval učiteľstvo, odbor matematika a fyzika, na Vyššej pedagogickej škole v Banskej Bystrici, ktoré ukončil v roku 1956. Jeho prvé učiteľské pôsobenie bolo na Orave, v Oravskej Lesnej (bývalá Erdutka) – v najstudsenejšej obci na Slovensku, kde strávil dva roky. Keďže mal starších rodičov, chcel im byť oporou v starobe, požiadal o premiestenie bližšie k rodičom. Tak sa dostal na dva roky do Filakova, na rok do Rimavskej Seči a potom konečne do Šafárikova, odkiaľ vtedy odchádzal do Banskej Bystrice učiteľ fyziky R. Baník.

V Šafárikove si založil v r. 1964 rodinu spolu s kolegyňou učiteľkou Annou Fazekašovou, bývalou triednou mojej sestry z prvého stupňa. Vychovali jedného syna, Ladislava. Narodil sa im ešte aj synček Ivan a neskoršie dcérka Erika, no obe ako pár dňové deti zomreli. Obaja manželia boli vzorným príkladom súžitia Maďara so Slovenkou. Do dôchodku odišiel v r. 1995.

V šk. roku 1961/62 nás pán učiteľ začal učiť matematiku a fyziku. Patrili sme do prvých ročníkov, ktoré pán Jónáš začal učiť v Šafárikove. Učil ma v 7.-9. triede

a dokonca bol naším triednym učiteľom v tých rokoch. Potom na gymnázium, vtedy SVŠ, ma učil matematiku prof. L. Hricoviny. Po maturite v 1967 som odišiel do Bratislavy na vysokú školu a následne som sa stal profesionálnym matematikom. Po rokoch som sa stal dokonca dlhoročným riaditeľom Matematického ústavu SAV v Bratislave. A v tomto ústave máme kolegu, trochu mladšieho od mňa, RNDr. Imra Vrt'a, DrSc., ktorého kedysi tiež na ZDŠ v Tornali učil pán Jónáš.

Takže aj v Tornali sa stalo, že dvaja bývalí žiaci nášho matematikára L. Jónáša pracujú dnes na poprednom slovenskom matematickom pracovisku. A to je vďaka tomu, že k matematike ich získal už na základnej škole Pán Učiteľ L. Jónáš. Znovu sa potvrdilo, aká je dôležitá úloha učiteľa dokonca už na základnej škole. Dobrý učiteľ vie nadchnúť žiakov a zlý učiteľ zase odplašiť žiakov. A nezávisí to od toho, či sa učí v malom mestečku ako Tornal'a alebo vo veľkej Bratislave. Závisí to len od toho, s akou láskou učiteľ učí. A pán učiteľ L. Jónáš vedel ako zaujať žiakov.

Na pohrebe som stretol veľa svojich bývalých spolužiakov, aj z mladších a starších ročníkov. Nie každý z nich miloval matematiku, no napriek tomu prišli, aby vzdali hold svojmu bývalému učiteľovi. Pretože každý z nich si rád zaspomínal na jeho učiteľovanie, na jeho lásku k žiakom, na prázdninový stanový výlet do Betliara, kde sme spali v záhrade kaštieľa, a do Gombaseku. Na školský výlet

do Levoče a Vysokých Tatier. Bohužiaľ, jeho havajská gitara a ústna harmonika už zmlkla.

Z času na čas pri služobných cestách do Košíc som ho párkrát navštívil. Na bývalej škole som bol niekoľkokrát pozvaný, aby som študentom niečo povedal o matematike. A bol to milý a krásny pocit, keď si ma prišiel vypočuť aj môj bývalý učiteľ.

Milý náš Pán Učiteľ (nechcel, aby som ho oslovoval pán profesor), ďakujem Vám v mene veľa generácií žiakov ako aj v mene svojom za Vaše hodiny matematiky a fyziky a hlavne za Vašu lásku a ochotu naučiť žiakov základy matematiky a fyziky. Bolo symbolické, že pohreb nášho Pána Učiteľa Ladislava Jónáša sa konal 30. júna, posledný školský deň, keď žiaci dostávajú vysvedčenia a odchádzajú

na prázdniny. A náš Pán Učiteľ odišiel na večné prázdniny...

Nech je Vám zem tornalská ľahká, Pán Učiteľ!

**RIP**

**Prof. RNDr. Anatolij Dvurečenskij, DrSc., bývalý žiak pána učiteľa Ladislava Jónáša, v šk. rokoch 1961/64 na ZŠ v Šafárikove**

## Poslanci zasadali na mimoriadnom zasadnutí

13. augusta sa uskutočnilo mimoriadne, neplánované zasadnutie mestského zastupiteľstva v obradnej sieni mestského úradu. Na zasadnutí sa riešila jediná a o to dôležitejšia otázka odkúpenia skládky komunálneho odpadu od spoločnosti AVE SK a následné uzavretie nájmovej zmluvy so spoločnosťou Brantner. Ako si môžeme pamätať, skládku komunálneho odpadu sa mestu podarilo vybudovať pomocou štátnych dotácií a jediným vlastníkom bolo mesto TornalĀ. Hospodárenie s komunálnym odpadom usmerňovalo veľa zákonov, nariadení, ktorým a hlavne bez financií nie je jednoduché vyhovieť,

ale ako je z niekoľkých príkladov zrejme, nie je to nemožné. Napriek tomu predchádzajúce vedenie mesta volilo jednoduchšiu cestu, za nevýhodných podmienok skládku prehádzalo a spolu s ňou aj pozemok mestských služieb mesta a viaceré pracovné zariadenia. Za získané financie namiesto toho, aby mesto splnilo požiadavky vyplývajúce z hospodárenia s odpadmi, minulo ich na úplne iné veci. Tak sa mohlo stať, že popri predanom majetku si mesto nahromadilo voči spoločnosti AVE dlh vo výške 350 tisíc eur.

Viackrát sme informovali o skutočnosti, že napriek tomu, že mesto pravidelne splácalo

svoj dlh, spoločnosť sa ne-  
správala najkorektnjšie a neuskutočnili sa ani sľúbené inovácie. Nakoľko spoločnosť AVE SK v uplynulom období jednoducho zatvorila niekoľko prevádzok, hrozilo, že niečo podobné sa môže stať aj v Tornali. Aby bola skládka prosperujúca, mesačne sa musí doviest určité množstvo odpadu. Nakoľko mala spoločnosť AVE SK v našom regióne uzavretú zmluvu len s niekoľkými samosprávami, nedokázali vyprodukovať dostatočné množstvo odpadu, tým sa nedosiahli ani očakávané zisky. Preto vedenie mesta iniciovalo odkúpenie skládky a uzavretie zmluvy so spoloč-

nosťou Brantner.

Na neplánovanom zasadnutí vedenie mesta prerokovalo uvedenú situáciu s poslancami a rozhodli, že mesto odkúpi skládku a následne na 15 rokov dá skládku do nájmu spoločnosti Brantner. Tiež sa odkúpi aj bývalý pozemok mestských služieb na Cintorínskej ulici. Následne poslanci splnomocnili vedenie mesta, aby uzavrelo zmluvu so spoločnosťou Brantner v súvislosti s hospodárením a vývozom komunálneho odpadu. O priebehu, čo uvedená situácia prinesie po podpise zmluvy konkrétne pre občanov Tornale, Vás budeme, milí čitatelia, priebežne informovať.

**T a O**

**„Človek bez svedomia je koža biedna, daromná, národ bez vedomostí historickej o sebe a predkoch svojich je hromádka koží otrockých.“ (Ludovít Štúr)**

## Oslavy 200.výročia narodenia Ľudovíta Štúra v Tornali

V októbri uplynie 200 rokov od narodenia jednej z najvýznamnejších osobností moderných dejín slovenského národa Ľudovíta Štúra. Vláda v tejto súvislosti vyhlásila rok 2015 za Rok Ľudovíta Štúra. Oslavy sa konajú na území celého Slovenska, miestny odbor Matice slovenskej v Tornali na uvedenú významnú udalosť určil 12. jún. Miestny odbor MS v spolupráci s MsKS v Tornali bol hlavným organizátorom a usporiadateľom tohto významného podujatia. V horúci júnový deň sa divadelná sála kultúrneho strediska naplnila hosťami, pedagógmi, žiakmi a študentmi všetkých škôl a školských zariadení v meste. Pozvanie prijala riaditeľka Domu Matice slovenskej v Rimavskej Sobote, Mgr. Ingrid Šul'ková, Mgr. Ladislav Nagy, prednosta mestského úradu, Ing. Milena Helembaiová, vedúca odboru školstva a kultúry. Oslavy otvoril folklórny súbor Šafárikček piesňami a tancami v podaní šikovných žiačok ZŠ P. J. Šafárika. Programom sprevádzala Dr. Marcela Bundová-Anderková, členka MO MS v Tornali. V slávnostnom prího-

vore predsedníčka miestneho odboru Mária Bencsová priblížila prítomným strastiplné životné osudy veľkého bojovníka za národné a sociálne práva slovenského ľudu, ale aj politika, novinára, básnika, vedca, zakladateľa spisovnej slovenčiny Ľudovíta Štúra.

Obdobie romantizmu v podobe emotívnejšej a expresívnejšej hudby C.M. Webera a Ch. Bolta priblížili žiaci ZUŠ so svojimi pedagógmi. Veľmi šikovne sa prezentovali piataci zo ZŠ Ferenc Kazinczyho scénkou pod tajuplným názvom Nečakaná návšteva. Dojímavé bolo stretnutie súčasnej tornalskej mládeže s deťmi z ľudovej školy v Uhrovci. Scénkou zo života Ľudovíta Štúra sa prezentovali aj deviatci zo ZŠ P. J. Šafárika, ktorí sa snažili poukázať na túto významnú osobnosť našich dejín ako muža, ktorý miloval. Nechýbali krásne verše, ktoré venoval svojej platonickej láske Adele Ostrolúckej, ale deviatci so svojou pani učiteľkou sa témy zhostili bravúrne, pretože o nenaplnenej láske Adele a Ľudovíta napísali text, ktorý aj zhudobnili.

Svoju kreativitu doplnili o portréty tohto historického páru. V podaní chovanca z Reedukačného centra v Tornali si prítomní mohli vypočuť známu báseň Slovo spod pera najrevolučnejšieho zo štúrovských básnikov Janka Kráľa. Na trnístú cestu životom a najdôležitejšie medzníky známej osobnosti našich dejín stavili aj šikovní študenti tornalského gymnázia. V literárnom pásme nechýbalo umelecké slovo, revolučné melódie, najbližší spolupracovníci a priatelia Ľudovíta Štúra, M.M. Hodža a J.M. Hurban, študenti tiež poukázali na známu vychádzku na Devín, uzákonenie spisovnej slovenčiny, odchod Ľudovíta Štúra z katedry reči slovenskej, kedy spolu s ním odchádzajú aj jeho verní študenti, založenie spolku Tatrín a Slovenských národných novín, revolučné roky 1848-1849, ktoré Štúra a jeho spolupracovníkov duchovne zlomili a oklieštili, no aj nenaplnená láska tohto vo vnútri citlivého človeka k Adele Ostrolúckej. Oslavy 200.výročia boli vhodne doplnené tancami či už v podaní detí z Detského

**Pokračovanie na str. 4**

## Oslavy 200.výročia narodenia Ľudovíta Štúra v Tornali

*Pokračovanie zo str. 3*

domova alebo vynikajúcich tanečníkov tanečnej skupiny Magic in dance pri CVČ v Tornali.

Jednoznačne miestny odbor Matice slo-

venskej v Tornali sa úlohy zhostil vynika- júco, pripravil pre širokú verejnosť skvele pripravený, zostavený bohatý a výstižný program, v ktorom poukázal na veľikána slovenských národných dejín a vrcholné

obdobie v dejinách slovenskej literatúry, ktoré aj dnes tvorí základ klasického de- dičstva slovenskej literárnej minulosti.

*E.Z.*

## Po stopách Görgeyho po piatykrát

Už po piatykrát zorganizovalo 24.-26.júla Vojenské a jazdecké folklórne spoločenstvo so sídlom v Ózde V. Görgeyho pamätnú túru. Trasa akcie dosiaľ viedla z Ózdu do Rimavskej Soboty, tento rok však organizátori rozhodli, že túru usporiadajú po inej trase. Ako nás informoval organizátor Gábor Varga, ešte na jar začali jednať so zamestnancami Mestského kultúrneho strediska v Tornali s návrhom, že tento rok by sa trasa dotýkala aj Tornale a okolitých obcí. Keďže návrh spoločnosti padol na úrodnú pôdu, spoločne navrhli trasu túry, prekonzultovali ju po logistickej stránke aj s primátormi a starostami okolitých miest a obcí a tiež s miestnymi podnikateľmi. Pretože vôbec nie je jednoduché zabezpečiť potravu pre desiatky koní a zabezpečiť vhodné uby-

tovanie pre 80-100 ľudí.

V tomto roku túra začala 24.júla v Ózde a cez Štrkovec dorazila v poobedňajších hodinách do Tornale do Zoltánovej záhrady. Pi- etnou spomienkou si pripomenuli na miestnom cintoríne v Štr- kovci účastníka revolúcie Józsefa Kubinyiho a na dvore kaštieľa si deti mohli zajazdiť na koníkoch. Účastníkov v Tornali privítal Gábor Varga, ktorý spomenul, že túra sa usporadúva na počesť bitky s ruskými kozákmi pri obci Dubicsány 24.júla 1849.

Program spestrili tanečné súbory z Ózdu a Sajóvelezdu a tiež si diváci mohli pozrieť ukážky z bojov jazdcov, pešiakov a strelcov. Prehliadku v Zoltánke ukončila promenáda jazdcov. Súčasťou promenády bola aj ukážka drezúry, ktorá slúžila na výcvik koní, ale tiež, aby kone dokázali vo vyhrotených bojo- vých situáciách udržať útvar a poslušne plnili pokyny jazdcov. Program pokračoval v kultúrnom stredisku tanečným domom, kde do taktu hrala kapela Parapács. Jazdci ďalší deň pokračovali v ceste cez Rumince a Chanavu do obce Hét, kde divákov čakal podobný program ako v Tornali. Podujatie skončilo v nedeľu pietnym aktom kladenia vencov pri masovom hrobe v Dubic- sányi.

Organizátori by aj touto cestou chceli vyjadriť poďakovanie všetkým, ktorí nejakou mierou prispeli a pomohli. Osobitné po- ďakovanie patrí podnikateľovi Štefanovi Zsórimu z Gemerskej Panice, ktorý pomohol pri zabezpečení všetkého potrebného pre kone v Tornali. Z našej stránky zostáva veriť, že táto pozoruhodná jazdecká túra neobíde naše mesto ani o rok! *red.*



*Bastí photography*

### Vážení občania Mesta Tornal'a,

v zmysle § 36 Druhej hlavy Štatútu Mesta Tornal'a Mestské zastupiteľstvo môže udeliť tieto verejné uznania a pochva- ly:

- Čestné občianstvo Mesta Tornal'a,
- Cena Mesta Tornal'a,
- Cena primátora Mesta Tornal'a,
- odmeny.

Týmto vyzývame spoločenské organizácie ako aj občanov mesta, aby svoje návrhy na ocenenie s odôvodnením doru- čili na MsÚ do 3. septembra 2015.

O oceneniach bude rozhodovať Mestské zastupiteľstvo na svojom riadnom zasadnutí dňa 17. septembra 2015.

### Vážení občania!

Firma Brantner Gemer, s.r.o. bude vykonávať pravidelný výkup papiera výmenou za toaletný papier prípadne hoto- vosť (vyplácané nad 200 kg) v týchto dňoch:

2. júna, 7. júla, 4. augusta, 8. septembra, 6. októbra, 3. no- vembra, 8. decembra, na týchto uliciach v daných časových intervaloch:

14.00 - 14.20 ul. B. Němcovej – pred potravinami Coop Jednota

14.25 – 14.45 ul. Mierová – malé trhovisko

14.50 – 15.10 ul. Školská – pred Materskou škôlkou

15.15 – 15.35 ul. Pri Majeri - pred Materskou škôlkou

15.40 – 16.00 mestská časť Behynce – pred Spoločenským domom

16.05 – 16.25 mestská časť Starňa – pred Spoločenským domom

Zbierajú sa noviny, časopisy, knihy bez textilnej väzby, kartóny. Je potrebné, aby bol zber zviazaný!!

Ulicami bude prechádzať biela dodávka s logom Brantner.

Kontakt na výkupu: 0902 980 995